

**EBALUAZIO DIAGNOSTIKOA, ZENTSUKOA**  
**DBHko 2. maila**

**2009- 2010 ikasturtea**

**PROTOKOLOA**

## **AURKIBIDEA**

- A- Probak entregatu eta gordetzea**
- B- Ikasleak salbuetsiak izateko irizpideak**
- C- Probak betetzea**
- D- Aplikazio aldiaren prestakuntza**
- E- Aplikazioa**
- F- Probaren egunean bertan izan ez diren ikasleak**
- G- Probak eta galdetegiak aplikatzeko egutegia**
- H- Proben zuzenketa**
- I- Datuak sartu eta igortzea**
- J- Emaitzak eta txostenak lortzea**
- K- Ikasleek egindako probak gordetzea**
- L- Eskerrak ematea**

**1. eranskina: salbuespenen erregistroa**

**2. eranskina: egutegia**

**Ondoko jarraibideen helburua da bermatzea probak ikastetxe guztietan era berean eta modu kontrolatuan egin, zuzendu eta erregistratzen direla.**

**Zuzendaritza taldeek eta ebaluazio diagnostikoan inplikaturik dauden irakasleek alde aurretik eta denboraz ezagutu beharko dituzte jarraibideak eta baita horien arabera jokatu ere.**

#### **A. Probak entregatu eta gordetzea**

1. Aurreko ikasturteko prozedurari jarraituko zaio:
  - a. Lizarra, Lekarotz, Tafalla eta Tuterako ILZe atxikitako ikastetxeek beren ILZko egoitzan jasoko dituzte probak, **apirilaren 15ean eta 16an**.
  - b. ILZ horiei atxikitako ikastetxeren batek probak Iruñean jaso nahi baditu, Ebaluazio Atalari jakinaraziko dio arestian aipatutako data baino bi aste lehenago.
  - c. Iruñeko ILZri atxikitako ikastetxeek probak jasoko dituzte Hezkuntza Departamentuaren egoitzan, Hezkuntzako Ikuskapen Zerbitzuan, solairuartearen, 8:30etik 14:30era, **apirilaren 15ean eta 16an**.
2. Probak ikastetxean daudenean, koadernoak giltzapean gordeko dira, sekretupean gera daitezen bermatzeko.
3. Zuzendariak aplikatzaileei emanen dizkiete proba bakoitzean beharko diren koadernoak, proba baino ordubete lehenago, gehienez ere. Koadernoak paketeetan egonen dira eta proba hasterakoan irekiko dira.
4. Aplikatzaileek eta zuzentzaileek sekretupean zainduko dute proben edukia maiatzaren 21 arte. Hortik aurrera probak libre geratuko dira.

#### **B. Ikasleak salbuetsiak izateko irizpideak**

1. Proba hauek egin beharko dituzte DBHko 2. mailako ikasle guztiek, ondoko irizpideak direla eta, probak egitea ezinezkoa duten ikasleek izan ezik:
  - a) Gaztelaniaz ez jakitea (edo, hala badagokio, euskaraz) hezkuntza sisteman orain dela gutxi hasteagatik.
  - b) Proba egitea ezinezkoa egiten duen zentzumenetako edo mugitzeko ezgaitasuna.
  - c) NHBBZren erroldan jasota dagoen ezgaitasun psikiko edo intelektuala.

Ikastetxearen esku geratuko da (zuzendaria-orientatzailea-tutorea) hezkuntza premiaren bat izanik proba egiteko erabateko ezintasuna ez duten ikasleendako egokitzapenak aurreikustea eta aplikatzea. Egokitzapen horiek izaten ahal dira denbora gehiago ematea, letraren tamaina handitzea, etab.

2. Probak egiteko eguna baino astebete lehenago, gutxienez, ikastetxeak aztertuko du ikasleren batek salbuetsia izan behar duen eta egokitzapenik egin behar den, aurreko

irizpideei jarraikiz. Salbuetsia den ikasleren bat baldin badago I. eranskinen salbuespenen erregistroa beteko da.

3. Aipatutako irizpideak aplikatuta salbuetsiak geratzen diren ikasleak ikasgelan geratzen ahal dira probaren egunean eta baita proba "egin" ere; kasu honetan lortzen dituzten emaitzak bere testuinguruan jarriko dira eta tutoreak erabiltzen ahalko ditu. Ikastetxeak jasota uzten badu ikaslea salbuetsia dagoela, ikastetxeak ez du emaitza kontuan hartuko.
4. Egokitutako curriculum programetan (Curriculum Egokitzapenaren Unitatea) eskolatutako ikasleek proba horiek egin behar dituzte, proba horien helburua gaitasunak neurtzea baita. Dena dela, beren emaitzak ez dira kontuan hartuko ikastetxearen batez bestekoak kalkulatzeko.

### **C. Probak betetzea**

1. Probak boligrafoz beteko dira.
2. DBHko 2. mailan ikasleek kalkulagailua erabiltzen ahalko dute matematikako gaitasun probetan.
3. Zirriborro papera. Matematikako gaitasunaren proban ikasleek orri zuriak erabiltzen ahal dituzte eragiketak egiteko, baina beren oharrak ebaluazio koadernoan jaso beharko dituzte galderak irekiak direnean eta urratsak edo planteamendua eskatzen direnean.

### **D. Aplikazio aldiaren prestakuntza**

1. Ikastetxeko zuzendariak protokolo hau alde zuzenetik eta denboraz jarriko du aplikatzaileen esku jakinaren gainean egon daitezen eta behar bezala aplikatu dezaten bermatzeko.
2. Salbuespenen erregistroa beteko da.
3. Tutoreek ikasleei lana jarriko diete, proba bukatzen doazen heinean lanean jarraitu dezaten ikaskideei trabarik egin gabe.
4. Ikastetxeek egoki deritzoten informazio eta motibazio neurriak hartuko dituzte onarpen eta lan giro arrunta eta lasaia lortzeko.

### **E. Aplikazioa**

1. Probaren aplikatzaile gisa aritzen ahalko da ikastetxeko edozein irakasle, ez badu ematen une horretan ebaluatu behar den irakasgai bera.
2. Aplikazioa egiten den bitartean ez da beste irakaslerik sartuko, baina gomendarria litatzeke zaintzan dagoen irakaslea hurbil egotea gertaera bereziren bat izan baitaiteke (ikasleren batek ondoezik egotea...)
3. Aplikatzaileak ikasleei jakinaraziko die proba oso garrantzitsua dela, Nafarroako ikasle guztiak egiten ari direla, ahal den hoberen egiten saiatu behar dutela, **horren emaitza**

**tutoreak gurasoei emanen diela ekainean.** Sentsibilizazio lan hau oso garrantzitsua da ikasleen inplikazioa eta ahalegina sustatzeko.

4. Aplikatzaileak ikasleei jakinaraziko die ikasgelan egon beharko dutela proba bukatu arte, lehenago bukatzen badute tutoreak proposatuko lanak egin beharko dituztela, ikaskideei trabarik egin gabe. Aplikatzaileak ikasleek egin beharreko lana ezagutuko du eta horren betetzea begiratuko du.
5. Aplikatzaileak taldeko ikasle guztien zerrenda izanen du, baita salbuetsitako ikasleen zerrenda ere. Zerrenda irakurriko du, falta direnak jasoko ditu eta salbuetsia den ikasleren batek proba eginen balu E letra idatziko luke koadernoan proba amaitzerakoan.
6. Ziurtatuko du ikasleen mahaiak elkarrengandik aski urrun egotea, ikasleek banaka lan egin ahal izateko..
7. Dena antolatuta dagoenean, koadernoan paketea ireki eta banatu eginen ditu. Ikasleei koadernoaren azala bete dezatela adierazi ondoren, probaren jarraibideak irakurri eta galdera irekien eta itxien berri emanen du, azken hauetan ikasleak erantzun bat aukeratu behar du (A, B, C, D). Oroitaraziko du galdera irekietan erantzuna idatzi behar dutela galderen ondoren dagoen tartean eta ez dezatela ahaztu urratsak jartzea matematikako gaitasunaren ariketetan.
8. Ikasleen zalantzak argituko ditu, adiraziko du bakarrik egin behar dutela lan eta ulertzen ez duten zerbait egonez gero, berriro irakurri dezatela eta hurrengo galderara igaro daitezela. Ikasleek probaren edozein unetan berriro aztertzen ahal dituzte aurreko galderak.
9. Zalantzak argitu ondoren, arbelan idatziko du proba hasi eta bukatzeko ordua. Proba egiteko 60 minutu egonen dira eta denbora errealtzat joko da:

**“Proba egiteko denbora hemendik aurrera hasiko da neurtzen.”**

10. Proba hasi ondoren, aplikatzaileak ez du inolako azalpenik edo erantzun berririk emanen, kontsultarik egotekotan ondoko gomendioa emanen du: galdera berriro irakurri edo hurrengora pasa.
11. Proba bukatzeko 10 minutu falta direnean ikasleei jakinaraziko zaie.
12. Denbora bukatutakoan aplikatzaileak koaderno guztiak jasoko ditu, (soberan daudenak eta bete egin direnak) eta ikastetxearen jarraibideei men eginen die, probak zuzentzeko eta bertan izan ez ziren ikasleen erreperazioarako.
13. Hezkuntzako Ikuskapen Zerbitzuak proben aplikazio aldiaren kalitate kontrola eginen du ikastetxeen ausazko lagin batean.

## **F. Probaren egunean bertan izan ez diren ikasleak**

1. Ebaluazio hau egin behar dute DBHko 2. mailako ikasle guztiek, proben egunean bertaratu ez diren ikasleek lehenbailehen egin beharko dituzte probak, ikastetxe bakoitzak aurreikusitako planarekin bat.
2. Emaizak Educa aplikazio informatikoan sartuko dira (ikastetxe publikoetan) edo Excel datu basean (ikastetxe itunduetan) aurrerago adierazten diren epeetan.

## G. Probak aplikatzeko egutegia

Probak hasiko dira **apirilaren 20an**, goizeko lehen orduarekin, eta 2. proba atsedenaldi baten ondoren egingen da (ohiko atsedenaldia izan daiteke), ondoko egutegiari jarraikiz:

Asteartea, apirilak 20	
G/A eredia	Goizeko lehen orduan: <b>Matematikako gaitasuna</b> Denbora erreala: 60 minutu
	Atsedenaldia
	<b>Irakurtzeko gaitasuna gaztelaniaz</b> Denbora erreala: 60 minutu
B/D eredia	Goizeko lehen orduan: <b>Matematikako gaitasuna</b> Denbora erreala: 60 minutu
	Atsedenaldia
	<b>Irakurtzeko gaitasuna euskaraz</b> Denbora erreala: 60 minutu

## H. Proben zuzenketa

1. Ondokoak dira zuzenketa egingen duten irakasleak:

Probak	Zuzentzaileak
Irakurtzeko gaitasuna	Gaztelania edo euskara irakasleak
Matematikako gaitasuna	Matematika irakasleak

2. Proba bakoitzak zuzenketarako koaderno bat dauka, galdera irekiak zuzentzeko irizpideak zehazten dituena. Koaderno hauek zuzendariaren eskura egonen dira probak egiteko egun berean, ondoko webgunean:

<http://www.educacion.navarra.es/portal/Informazio+interesgarria/Ebaluazioa/Nafarroako+Ebaluazioak/Bigarren+Hezkuntza?languageld=6>

Koadernoak webgune horretatik pasahitz batekin jaso ahalko dira. Pasahitz hori zuzendariari garaiz jakinaraziko zaio.

Galdera itxiek ez dute zuzenketa prozesuaren beharrik, aplikazio informatiko batez egiten baita.

Galdera irekietan dagokion puntuazio/kodea jarriko da (0, 1, 2...), ikaslearen erantzuna zuzenketa irizpidearekin alderatu ondoren. Puntuazio/kode hori zuzentzaileak idatziko du ikaslearen koadernoan.

3. Epeak. Zuzenketa lehenbailehen egin behar da. Gomendatutako azken eguna **apirilaren 30a** da.

## I. Datuak sartu eta igortzea

1. Zuzendutako koadernoetan agertzen diren erantzun markatuak (A, B, C, D) eta 0, 1, 2... zuzenketa kodeak jarriko dira dagokien laukietan, ondoko moduan:
  - a) Ikastetxe publikoek erabiliko dute EDUCA aplikazioa horretarako prestatutako atalean. (Baita EDUCA sisteman sartu diren ikastetxe itunduek ere).
  - b) Ikastetxe itunduek Excel orria erabiliko dute, webgunean beraien eskura dagoena. Kode propioak erabiltzen ahalko dituzte ikasleen izenen ordez. Orria bete eta gero posta elektronikoz igorriko dute Ebaluazio Atalera: [evaleduc@navarra.es](mailto:evaleduc@navarra.es)
2. Proben datuak sartzea **maiatzaren 3tik 14ra** egingen da. Epe horretan sortzen diren zalantzak kontsultatzen ahal dira Ebaluazio Atalaren posta elektronikoaren bidez eta ondoko telefonoetan: 848 426598 eta 848 426554
3. Salbuetsitako ikasleak identifikatuak geratuko dira aipatu erregistroetan "salbuetsia" zutabearen dagokion laukian marka eginez. Curriculum Egokitzapenaren Unitateko ikasleen kasuan prozedura bera erabiliko da. Datu horiek ez dira kontuan hartuko ikastetxearen estatistiken kalkuluan.
4. Epeak betetzea duen garrantzia dela eta, ikastetxearen zuzendariari eskatu zaio zaindu dezala aipatutako aldiak eta epeak betetzea. Ebaluazioa jarraibideekin bat egiteak ahalbidetzen dio Ebaluazio Atalari bere garapena gainbegiratzea eta hobeki erantzutea ikastetxeen kontsultei.

## J. Emaitzak eta txostenak lortzea

1. **Maiatzaren 21etik** aurrera ikastetxeek beren ikasleen datuak jasoko dituzte. Ikastetxe publikoek emaitza horiek jasoko dituzte EDUCA aplikazio informatikoaren bidez eta ikastetxe itunduek posta elektronikoz Excel orrian.  
Ondokoak dira ikastetxeek jasoko dituzten emaitzak: ikasle bakoitzari esleitutako mailak irakurtzeko gaitasunean eta matematikako gaitasunean.
2. Ondoko gaitasun mailak aurreikusi dira, gutxiagotik gehiagora:
  - 1.maila: *gai da ebazteko ebaluatutako gaitasunaren oinarritzko lanak eta problemak, eta zailtasunak ditu arrakastaz burutzeko egiten ari den ziklo edo ikasturteko oinarritzko lanak eta problemak.*
  - 2. maila: *gai da ebazteko ebaluatutako gaitasunaren oinarritzko lanak eta problemak, eta egiten ari den ziklo edo ikasturteko oinarritzko lan eta problema batzuk ere ebazten ditu.*

- 3. maila: *ikaslea ongi moldatzen da planteatutako lan eta problemekin, eta erakutsi du ziklo edo ikasturte honen berezko gaitasuna lortu duela.*
  - 3+ maila: *ikasleak ziklo edo ikasturte honen berezko gaitasuna lortu du, eta ongi ebatzi ditu probaren item gehienak, zailenak barne.*

Mailak progresiboak dira, eta ikasleak menperatzen ditu bere mailako lanak ezezik, beheargoko mailakoak ere. Maila bakoitzean puntuazio tarte bat dago, eta horrek esan nahi du maila bereko ikasleen artean aldeak daudela.

### 3. Ikaslearen txostena prestatzea:

- a) Ikastetxe publikoetan tutoreek lortutako dituzte beren ikasleen emaitzak EDUCA aplikazioaren bidez, txosten-aurreko formatoan, txosten honek ondoko zatiak ditu: goiburua identifikazio datuekin, gaitasun bakoitzean lortutako mailaren gaineko informazioa eta tutoreak idatzi nahi dituen oharretarako gordetzen den tarte.
- b) Ikastetxe itunduetan, Excel orrian itzultzen den informaziotik abiatuta, txostenak eginen dira, ondoko helbidean lortzen ahal den eredu ofizialari jarraiki :

<http://www.educacion.navarra.es/portal/Informazio+interesgarria/Ebaluazioa/Nafarroako+Ebaluazioak/Bigarren+Hezkuntza?languageld=6>

- c) Txostenen helburua da ikasle bakoitzaren hobekuntza neurriak zehaztea. Txosten horiek familiei banatuko zaizkie ekaineko tutoretzaren harira.

### 4. Txosten orokorra:

2010-11 ikasturteko lehenengo hiruhilekoaren hasieran ikastetxeek jasoko dute txosten orokor bat beren ikasleen errendimenduaren emaitzekin eta beren ezaugarri soziokulturalen batez bestekoarekin, Nafarroako ikasleen emaitzekin alderatuta.

Informazio hau, ikastetxearen testuinguruan jarrita Eskola Kontseiluan aurkeztuko da, ondorioetatik eta honen azterketatik eratorritako hobekuntza ildoekin.

## **K. Ikasleek egindako probak gordetzea**

Ikasleek betetako ebaluazio koadernoak ikastetxean geratuko dira 2010eko azaroaren 30a arte, eta Hezkuntzako Ikuskapen Zerbitzuaren esku jarriko dira, gerta bataiteke zuzenketa irizpideen baliozkotasuna egiaztatu behar izatea, eta irizpide horiek modu homogeneoan jarraitu diren ikustea.

## **L. Eskerrak ematea**

Hezkuntzako Ikuskapen Zerbitzuak egindako lana eskertu nahi die ikastetxeetako zuzendarie, tutoreei, irakasleei, orientatzaileei, zerbitzuetako langileei, ikasleei eta gurasoei.




## 1. ERANSKINA

**Ikastetxea:**

**2010**

Salbuespenen erregistroa			
	Taldea	Izen-abizenak	Arrazoa (A, B, C)
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			

- a) Gaztelaniaz ez jakitea (edo, hala badagokio, euskaraz) hezkuntza sisteman orain dela gutxi hasteagatik.
  - b) Proba egitea ezinezkoa egiten duen zentzumenetako edo mugitzeko ezgaitasuna.
  - c) NHBBZren erroldan jasota dagoen ezgaitasun psikiko edo intelektuala
- 

Erregistro hau ikastetxean geratuko da.

## 2. ERANSKINA

### Jarduera garrantzitsuenen egutegia

APIRILA				
L	M	X	J	V
			1	2
5	6	7	8	9
10 Salbuespe- nak	13	14	15 Probak	16 jasotzea
19	20 Aplikazioa	21	22	23
26	27	28	29	30 Zuzenketaren amaiera

MAIATZA				
L	M	X	J	v
3	4	5	6	7
10	11	12	13	14 Grabeketaren amaiera
17	18	19	20	21 Txostenak lortzea
24/31	25	26	27	28